



gut & gratis

kinderinfo

# gut & gratis

Wiener Freizeittipps  
für Familien



[www.kinderinfowien.at](http://www.kinderinfowien.at)



StoDt#Wien

## GUT & GRATIS!

Das Team der wienXtra-kinderinfo hat Freizeittipps für euch, die Spaß machen und gratis sind.

Ausschlaggebend für die Auswahl waren die Erfahrungen der kinderinfo-Mitarbeiterinnen, Rückmeldungen von BesucherInnen sowie Empfehlungen unserer Testfamilien.

## INHALT

Vorwort .....	3
Freizeit-Tipps für alle .....	4
Service .....	5-9
Bewegung .....	10-18
Natur erleben .....	19-23
Spiel .....	24-30
Kultur & Kreativ .....	31-42
Ferien .....	43-46
Index .....	47

## Fragen? Anregungen?

Die Teilnahme an den Veranstaltungen soll für alle möglich sein: Bei Fragen und besonderen Bedürfnissen wendet euch bitte an das Team der wienXtra-kinderinfo.

## wienXtra-kinderinfo

7., MuseumsQuartier (Hof 2), Museumsplatz 1

☎ 4000-84 400, kinderinfowien@wienXtra.at

www.kinderinfowien.at

Di bis Fr 14:00-18:00 und Sa, So, Ftg 10:00-17:00

(Mo immer geschlossen)

### Impressum:

wienXtra in Kooperation mit MA 13 – Fachbereich Jugend.

Redaktion: Claudia Dollnig, Kristina Lackner.

Gesamtleitung: Sabine Krones.

Grafik: Paul Lechner, Stefan Rauter.

Alle: 1082 Wien, Friedrich-Schmidt-Platz 5.

Druck: Walla, 1050 Wien.

Stand: April 2015.



## LIEBE FAMILIEN!

Wien hat viel zu bieten! Besonders wichtig ist mir, dass alle Wiener Familien Zugang zu Veranstaltungen, Aktionen und Institutionen der Stadt haben. Denn das Recht auf Kultur für alle ist in Wien Programm.

gut & gratis ist der Titel dieser Broschüre der wienXtra-kinderinfo. Mit dieser Sammlung möchten wir auf kostenlose Angebote aufmerksam machen.

Ob freier Eintritt in eines der zahlreichen Wiener Museen, Spielangebote in den Parks, Kinder-Programme bei Veranstaltungen oder auch kreative Tipps zur kostenlosen Freizeitgestaltung – lasst euch inspirieren!

Verbringt gemeinsam eine anregende Freizeit in Wien und genießt die vielen Angebote, ohne tief in die Tasche greifen zu müssen.

Viel Spaß beim Schmökern wünscht euch

Christian Oxonitsch  
Kinder- und Jugendstadtrat

## **HALLO! BOG! SALUT! CIAO! ZDRAVO! SILAV! WITAJ! BUNA! MERHABA! SZIA!**

Kostenlos oder kostengünstig Freizeit zu verbringen: das ist der rote Faden bei wienXtra. Das ferienspiel, das kinderaktiv-Monatsprogramm, unser Kinderkino cinemagic und die spielebox sowie die Broschüren der wienXtra-kinderinfo helfen dabei.

Wir finden diesen roten Faden wichtig, weil das Familienbudget oft knapp ist. Aber wir finden es auch wichtig, Familien tolle, kostenlose Angebote näher zu bringen, weil Qualität nicht mit einem hohen Preis zusammenhängt.

Das Beste für unsere Kinder, ja, das ist das Ziel. Aber nicht unbedingt das Teuerste. Selbst wenn die Geldbörse mitspielt. Seien wir ehrlich, wir steigern uns auch manchmal selber rein: Geburtstagsfeste, zu denen Kinder (teure) Geschenke mitbringen und auch erhalten. Weihnachtspackerl, die das ganze Zimmer ausfüllen, die teuerste Schultasche und das neuste Handy. Machen wir doch Schluss damit.

Lest die Broschüre gut & gratis und verführt Freudinnen und Freunde, gemeinsam was zu tun. Das bereichert wirklich!

Wir wünschen schöne gemeinsame Stunden!

Sabine Krones  
Leitung ferienspiel/kinderaktiv/kinderinfo

se



rv i

ce



## WIENXTRA-KINDERAKTIV, DAS MONATSPROGRAMM

In unserem monatlichen Freizeitprogramm findet ihr Veranstaltungen, Highlights, Tipps und Ideen für die Familienfreizeit in Wien. Die Angebote sind gratis oder kostengünstig und speziell für Familien mit Kindern von 0 bis 13!

Das Abo der Broschüre und die kinderaktivcard sind gratis. Wir schicken sie euch gerne zu.

☎ 4000-84 400, [www.kinderaktivcard.at](http://www.kinderaktivcard.at)

🕒 Di bis Fr 14:00-18:00; Sa, So und Ftg 10:00-17:00

(Mo immer geschlossen)

## KOSTENLOSER INTERNETZUGANG

- Für die Suche nach Freizeittipps für Kids und Familien:  
**wienXtra-kinderinfo**  
7., Museumsplatz 1/Hof 2  
☎ 4000-84 400, [www.kinderinfowien.at](http://www.kinderinfowien.at)

## Kostenlose Internetnutzung, Themen-Specials für Kids und gratis Eltern-Workshops gibt's hier:

- **A1 Internet für Alle Campus**  
2., Engerthstraße 169  
☎ 050-664 445 05  
<http://a1internetfueralle.at>
- **Computerclubhouse der Kinderfreunde**  
☎ 401 25-42  
16., Neulerchenfelder Straße 83  
3., Zentrum Erdberg, Lechnerstraße 2-4/4  
[www.computerclubhouse.at](http://www.computerclubhouse.at)

### XTRA-TIPP:

Holt euch Infos über gratis WLAN-Hotspots:  
[www.freewave.at](http://www.freewave.at)



## DER WEG IST DAS ZIEL!

### WIENER LINIEN

Die Wiener Linien (U-Bahn, Bus und Tram) sind gratis für Kinder, die noch nicht schulpflichtig sind. Die S-Bahn ist gratis für Kinder bis zum 6. Geburtstag. In den Wiener Schulferien, an Sonn- und Feiertagen sowie am 2. und 15. November gilt in Wien „freie Fahrt“ für Kinder und Jugendliche bis zum 15. Geburtstag (mit gültigem SchülerInnenausweis bis 24 J., ausgenommen BerufsschülerInnen).

### MIT DEN ÖFFIS VON A NACH B

Nützt die kostenlose Fahrplanauskunft der Wiener Linien: ☎ 7909-100, [www.wienerlinien.at](http://www.wienerlinien.at) und die App „Quando“. Infos über die Stadtgrenze hinaus bekommt ihr bei der VOR-Fahrplanauskunft: ☎ 0810-22 23 24, [www.vor.at](http://www.vor.at)

### MIT DEM FAHRRAAD UNTERWEGS

Radeln macht Spaß und ist nicht nur gesund, sondern auch eine kostengünstige und umweltfreundliche Art der Fortbewegung. Entdeckt eure Umgebung aus einer neuen Perspektive!

### Mit dem Radl von A nach B

Online den perfekten Radweg finden – schnell oder individuell, mit Fahrrad-Mitnahme oder Bike & Ride:

- [www.anachb.at](http://www.anachb.at)
- [www.fahrradwien.at/routenplaner/](http://www.fahrradwien.at/routenplaner/)

Für unterwegs ist die Fahrrad-App „bike citizens“ sehr praktisch!

### Radausflüge mit Kindern

Auf den folgenden Websites könnt ihr euch Ideen für Fahrradausflüge holen:

- [www.argus.or.at/info/rad-und-kind/radausfluege-kindern](http://www.argus.or.at/info/rad-und-kind/radausfluege-kindern)
- [www.wien.gv.at/verkehr/radfahren/radnetz](http://www.wien.gv.at/verkehr/radfahren/radnetz)
- [www.fahrradwien.at/alltag-am-rad/radwege](http://www.fahrradwien.at/alltag-am-rad/radwege)

### XTRA-TIPP:

Radausflüge in alle vier Himmelsrichtungen findet ihr auf Seite 18!



## CITYBIKE WIEN

Wer kein eigenes Fahrrad dabei hat, kann sich ein CityBike ausborgen. Eine Stunde ist gratis. Die einmalige Anmeldegebühr beträgt € 1. Wo die Fahrräder stehen und wie das Gratis-Radeln funktioniert, erfahrt ihr hier:  
[www.citybikewien.at](http://www.citybikewien.at)

Achtung: Vor der Erstbenutzung ist eine Registrierung erforderlich. Die Räder sind nur für größere Kids geeignet!

## Kein/e MeisterIn ist vom Himmel gefallen!

In den Schulverkehrsgärten lernen und üben Kinder ab 6 J. das richtige Verhalten mit dem Fahrrad im Straßenverkehr:

- In den Sommerferien (Juli/August):  
**Schulverkehrsgärten der Polizei**  
2., Praterhauptallee (neben der Liliputbahn)  
☎ 313 10-617 00  
21., Tetmajergasse (Zufahrt über Jedleseer Straße oder 🚆 26 – Nordbrücke), ☎ 313 10-647 00
- April bis Oktober, 🕒 Di und Do 15:00-18:00:  
**ARBÖ-Radübungsplatz – gratis mit eigenem Rad!**  
23., In der Wiesen (🚆 6 Erlaaer Straße), ☎ 05-012 329 16

## Den Drahtesel auf Vordermann bringen

Hier könnt ihr eure Fahrräder selbst reparieren oder sogar reparieren lassen – und das gratis:

- **Mobilitätsagentur Wien - Sommerservice**  
Im Juli und August vor Freibädern und anderen Sommertreffs das Rad abgeben und gratis servicieren lassen. Termine und Orte auf der Homepage der Mobilitätsagentur Wien: [www.fahrradwien.at](http://www.fahrradwien.at)
- **Die Radrettung der Wiener Grünen**  
Kostenloses Service und kleinere Reparaturen an verschiedenen Plätzen in Wien.  
Termine: <http://wien.gruene.at/radrettung>
- **Flickerei – Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt**  
Das Werkzeug wird zur Verfügung gestellt. Motivierte Hobby-MechanikerInnen stehen euch mit Rat und Tat zur Seite.  
3., Marxergasse 24, 🕒 Di 16:00-21:00  
<http://flickerei.blogspot.at>



## OHNE MOOS VIEL LOS!

Gefällt euch die Idee der bargeldlosen Tauschgeschäfte, des Schenkens und geldfreien „Einkaufens“? Hier ein paar Adressen, wo das in Wien möglich ist:

### UMSONST-LÄDEN

- **Kostnix-Laden**  
5., Zentagasse 26  
🕒 Mo, Do und Fr 15:00-20:00
- **Schenke Wien**  
8., Pfeilgasse 33  
🕒 Di und Do 16:00-20:00  
Sommer-/Winteröffnungszeiten
- **Tauschladen wohnpartner**  
10., Neilreichgasse 115/38/R1  
(unter dem Kinderfreunde Kindergarten)  
🕒 Do 16:00-18:00

### Und wie funktioniert's?

Gratis und ohne jede Gegenleistung könnt ihr so viel mitnehmen, wie ihr braucht (Tauschladen wohnpartner max. 3 Gegenstände/Tag/Person). Oder ihr bringt funktionsfähige, saubere und brauchbare Sachen vorbei!

### GUT GETAUSCHT

- Schon mal in einem Tauschladen vorbeigeschaut?  
Gerade für Kindersachen gibt es viele Secondhand-Geschäfte, die gegen Kommission Waren annehmen und weiterverkaufen. Adressen dazu findet ihr hier:  
[www.flohmarkt.at/branchenverzeichnis/wien](http://www.flohmarkt.at/branchenverzeichnis/wien)
- Bist du Mitglied bei einem Tauschkreis?  
Von Kinderbetreuung über Tiersitting bis zu Nachhilfe, hier können alle möglichen Dienstleistungen und Waren getauscht werden:  
<http://tauschkreis.at>

### XTRA-TIPP:

Lust auf Gratis-Bücher? Borgt sie euch in einer Bücherei (S. 37) aus oder werdet bei [www.offener-buecherschrank.at](http://www.offener-buecherschrank.at) aktiv!

be

we

gu

ng



## SPORTFESTE

### ARGUS BIKE FESTIVAL

1., vor dem Wiener Rathaus

Das Fest rund ums Radfahren findet im April statt. Neben Mitmach-Stationen gibt's viele Shows, einen Dirt-Jump-Contest zum Mitfiebern und atemberaubende Sprünge zum Bewundern sowie die Fahrrad-Kinder-Welt.

[www.bikefestival.at](http://www.bikefestival.at)

### TAG DES SPORTS

1., Heldenplatz

Beim großen Sportfest im September können Groß und Klein verschiedenste Sportarten ausprobieren: Klettern, Rugby, Judo, Badminton und vieles mehr!

[www.tagdessports.at](http://www.tagdessports.at)

### GIRLS SPORTS DAY

1., Wiener Rathaus

Im Oktober dreht sich im Wiener Rathaus alles um Fitness und Bewegung für Mädchen. Bei Mitmach-Workshops und Schnupperstationen können Mädchen ab 6 J. von Selbstverteidigung über Tanzen bis zu Trendsportarten alles Mögliche ausprobieren.

[www.bewegungfindetstadt.at](http://www.bewegungfindetstadt.at)

### YOUNGCARITAS KÄFIG LEAGUE

#### FRÜHLINGSTURNIER UND GROSSES SOMMERFINALE

Beim Frühlingsturnier kommen alle von der Käfig League betreuten SpielerInnen zusammen, um in zwei Altersklassen die SiegerInnen zu ermitteln. Die besten der besten KickerInnen könnt ihr beim großen Sommerfinale bestaunen.

[www.kaefigleague.at](http://www.kaefigleague.at)

#### **XTRA-TIPP:**

Sportarten gratis oder ermäßigt ausprobieren:

[www.ferienspiel.at](http://www.ferienspiel.at)

Mit dem Tu was!-Pass gratis Sportkurse besuchen:

[www.bewegungshunger.info](http://www.bewegungshunger.info)

Kostengünstige Sportkurse:

[www.wien.gv.at/freizeit/sportamt](http://www.wien.gv.at/freizeit/sportamt)



## KOSTENLOSE SPORTANGEBOTE IN DER STADT

### FUSSBALLTRAINING

Die youngCaritas Käfig League bietet kostenloses, professionelles und regelmäßiges Fußballtraining für Mädchen und Buben (6-14 J.) an. Gemeinsam mit einem/r TrainerIn trainiert ihr von April bis Juni und September/Oktober in einem der 20 Fußballkäfige. Während der kalten Jahreszeit wird in Sporthallen gespielt. Der Einstieg ist bei allen Teams jederzeit möglich!

Alle Infos, Trainings- und Turnierzeiten:

[www.kaefigure.at](http://www.kaefigure.at)

### SEILTÄNZER UND SPIDERGIRLS AUFGEPASST!

Die Spidergirls und Klettermaxe bis 110 cm Körperhöhe können ihr Gleichgewicht im Wichtelparcours erproben. In 35 cm Höhe sind Tauen gespannt. Kleine KraxlerInnen toben sich hier ohne Sicherungsseil aus und schulen ihre Koordination.

☎ 320 04 76, [www.waldseilpark-kahlenberg.at](http://www.waldseilpark-kahlenberg.at)

### TRAMPOLIN SPRINGEN AUCH OHNE EIGENEN GARTEN

In vielen Wiener Parks findet ihr Trampolinanlagen, die in den Boden eingelassen sind. Welche Parks das sind, erfahrt ihr in der wienXtra-kinderinfo.

☎ 4000-84 400, [www.kinderinfowien.at](http://www.kinderinfowien.at)

### JUGENDSPORTANLAGEN DER STADT WIEN

Fußball, Frisbee, Basketball gemeinsam mit FreundInnen spielen oder Leichtathletik ausprobieren – einfach weil es Spaß macht: ohne Leistungsdruck, Mitgliedszwang und TrainerInnen. Sportgeräte selber mitbringen!

Wo es Jugendsportanlagen gibt, wie sie ausgestattet sind und wann ihr sie nutzen könnt, erfahrt ihr beim Sportamt (MA 51): ☎ 4000-51 177

[www.wien.gv.at/freizeit/sportamt/sportstaetten/anlagen](http://www.wien.gv.at/freizeit/sportamt/sportstaetten/anlagen)

#### XTRA-TIPP:

Fechten, Ballett, Tennis oder Kung Fu und vieles andere mehr gratis ausprobieren:  
[www.kinderaktivcard.at](http://www.kinderaktivcard.at)



## DAS TANZBEIN SCHWINGEN

Besucht kostenlose Tanz-Workshops bei Tanz die Toleranz!

- **KinderTanzKlasse**  
Kinder zwischen 8 und 12 J. tanzen unterschiedliche Tanzstile und probieren verschiedene Rhythmen aus. Gemeinsam erarbeitet ihr eine Choreographie und führt sie am Ende des Semesters auf.
- **DanceYouthClass**  
Zeitgenössischen Tanz erlernen Kids ab 13 J. in dieser Klasse.

Bei beiden Klassen sind Vorkenntnisse nicht erforderlich, aber eine regelmäßige Teilnahme ist erwünscht.

- **Saturdance**  
Für die ganze Familie! Jeden Samstag wird eine neue Tanzrichtung vorgestellt. Das Angebot reicht von Hip-Hop über Salsa und Bollywood bis hin zu zeitgenössischem Tanz. Tanzerfahrung ist nicht erforderlich.

### **KunstSozialRaum Brunnenpassage**

16., Brunnengasse 71/Yppenplatz

☎ 367 25 54-41

[www.facebook.com/tanzdietoleranz](http://www.facebook.com/tanzdietoleranz)

### **[DIE PARTY]**

Bei der [party] für 10 bis 13-Jährige vom wienXtra-ferienspiel am Ende der Sommerferien heißt es Eintritt frei! Ein buntes Programm mit Styling-Zone, Schreibbox und Disco erwarten die Kids im Wiener Rathaus.

[www.ferienspiel.at](http://www.ferienspiel.at)

#### **XTRA-TIPP:**

Discofox, Walzer oder Boogie – die Wiener Tanzschulen laden im September zum Tag der offenen Tür.

[www.tanzschulen.co.at](http://www.tanzschulen.co.at)



## **BADEVERGNÜGEN**

### **Naturerlebnis ohne Chlor!**

Über die aktuelle Wasserqualität informiert:

[www.wien.gv.at/umwelt/wasserbau/hilfe.html](http://www.wien.gv.at/umwelt/wasserbau/hilfe.html)

### **Familienbadestrand Donauinsel**

Dieser Bereich der Neuen Donau ist besonders für kleine Wasserratten geeignet. Ein flacher Wasserzugang mit Kies (max. Wassertiefe 1 m), vorgelagerte Inseln, ein Spielplatz und WC-Anlagen sorgen für entspanntes Badevergnügen.

Zugang: 21., zwischen Nordbahnbrücke und Brigittenauer Brücke, linke Uferseite der Neuen Donau

[www.wien.gv.at/umwelt/wasserbau/donauinsel/freizeit](http://www.wien.gv.at/umwelt/wasserbau/donauinsel/freizeit)

### **Badeteich Hirschstetten**

Babybucht mit Kinderspielplatz und WC-Anlagen – Gemeindebau-Panorama inklusive!

Auf dieser Uferseite gilt Hundeverbot.

Zugang: 22., Spargelfeldstraße/Bibernellweg

[www.wien.gv.at/umwelt/parks/anlagen/bezirk22.html](http://www.wien.gv.at/umwelt/parks/anlagen/bezirk22.html)

### **Mühlwasser**

Schattige Wiesen und das schilfbewachsene Ufer laden zum Schwimmen und Relaxen ein. Dieser Donau-Altarm eignet sich besonders für Kids mit ersten Schwimmkenntnissen. Das Mühlwasser ist schmal und so können sie von der einen zur anderen Uferseite schwimmen.

Zugang: 22., Am Mühlwasser (entlang)

[www.wien.gv.at/stadtplan](http://www.wien.gv.at/stadtplan)

### **Liegewiese Alte Donau – ehemaliges Arbeiterstrandbad**

An der Alten Donau lädt die naturnahe Liegewiese zum Sonnen, Baden und Natur Genießen ein. Es gibt Tische mit Bänken zum Picknicken, öffentliche WCs, unbefestigte Wasserzugänge und ganz viel Natur.

Zugang: Arbeiterstrandbadstraße 89

[www.wien.gv.at/umwelt/wasserbau/gewaesser/alte-donau](http://www.wien.gv.at/umwelt/wasserbau/gewaesser/alte-donau)



## HOLT EUCH WIENER WANDERNADELN

### **Wiener Stadtwanderwege – nicht nur für Profis!**

Wer sagt, dass ihr wegfahren müsst, um begehrte Wandernadeln zu sammeln? 9 Stadtwanderwege in und um Wien laden zum Erkunden ein. Und schon mit 2 Stempeln seid ihr im Rennen für die silberne Wandernadel. Die Wiener Stadtwanderwege sind in der Broschüre „Wanderbares Wien“ und im Internet ausführlich beschrieben:

[www.wien.gv.at/umwelt/wald/freizeit/wandern/wege](http://www.wien.gv.at/umwelt/wald/freizeit/wandern/wege)

Die Start- und Endpunkte sind mit Öffis erreichbar!

### **14 empfehlenswerte Strecken für Wanderungen mit Kleinkindern oder Kinderwagen:**

[www.wien.gv.at/spaziergang/kinderwagen](http://www.wien.gv.at/spaziergang/kinderwagen)

Die Beschreibungen informieren über Dauer, Anforderung und spezielle Angebote z. B. Spielplätze oder Streichelzoo für die Kleinen.

### **Wandern und Schwimmen im Badeteich Süßenbrunn**

Etappe 19 vom Rundumadum Wanderweg:

Breitenleer Straße – Wagramer Straße, Streckenlänge: 4,8 km

Jause, Decke und Badesachen eingepackt und los geht's: Die Wanderung startet bei der Station Agavenweg des  24A. Zu Beginn umwandert ihr einen kleinen See, dann geht es unter einer aufgelassenen Brücke hindurch über freie Äcker und durch einen Wald bis zum Campingplatzweg. Von dort sind es noch ca. 15 Minuten bis zum ersehnten Sprung ins kühle Nass! Auf der südöstlichen Seite (stadtauswärts) gibt's einen Spielplatz und bei der Wagramer Straße eine WC-Anlage (beim Imbissstand).  
Badeteich Süßenbrunn

22., zwischen Wagramer Straße und Campingplatzweg

### **Zu müde für den Rückweg?**

Kein Problem, auf der Wagramer Straße ist eine Haltestelle des  25A!

### **Wanderplan:**

[www.natuerlichwien.at/rundumadum/dergruenguertel](http://www.natuerlichwien.at/rundumadum/dergruenguertel)



## WINTERSPORT IM STADTGEBIET

Schnee in Wien! Holt die Rodel hervor, nehmt das Plastiksackerl, wenn nichts anderes zur Hand ist, schnappt die Kinderschi und hinaus in den Schnee!

### Rodelhügel

In vielen Wiener Parks gibt es kleinere oder größere Hügel. Die geprüften Rodelhügel findet ihr hier:

[www.wien.gv.at/umwelt/parks/anlagen/rodel.html](http://www.wien.gv.at/umwelt/parks/anlagen/rodel.html)

Ob die Schneelage zum Rodeln ausreicht, erfahrt ihr bei den Wiener Stadtgärten (MA 42): ☎ 4000-97 200

### Rodeln auf der Jesuitenwiese

Der Rodelhügel bietet eine ca. 40 m lange Abfahrt – und das täglich bis 21:00, denn so lange bleibt die Flutlichtanlage aufgedreht. Bei zu wenig Naturschnee kommt ab -2° C die Beschneiungsanlage zum Einsatz.

In den Ferien verleihen die Kinderfreunde Leopoldstadt gratis Rodeln – Pfand nicht vergessen.

2., Rotundenallee/Rustenschacherallee

[www.wien.gv.at/umwelt/parks/anlagen/prater.html](http://www.wien.gv.at/umwelt/parks/anlagen/prater.html)

### Rodelstrecken

Wenn ihr schon erfahrene RodlerInnen seid, dann findet ihr am Schafberg oder am Wolfersberg auf der Cottagestraße Wege, die ihr zum Rodeln nutzen könnt. Weitere Strecken findet ihr unter [www.stadtbekannt.at/Rodeln-in-Wien](http://www.stadtbekannt.at/Rodeln-in-Wien)

### Schifahren

Für Schifahr-AnfängerInnen ist jeder kleine Hügel geeignet, der sanft ausläuft und freie Bahn bietet.

### Zauberteppich auf der Lindwurmwiese

Wer nicht gern selber hinauf tretelt, kann das 90 m lange Förderband benutzen. Infos zur Schneelage gibt's bei der Stadtinformation: ☎ 525 50

13., Zugang über die Ghelengasse



## EISLAUFEN

Das muss nicht teuer sein. Die meisten Kinderschuhe sind über 3 Nummern verstellbar. Gebrauchte Schuhe bekommt ihr günstig in vielen Secondhand-Läden (siehe Seite 9), und gratis Eislaufen kann man nicht nur auf ungeprüften Donauwellen.

### Eistraum beim Wiener Rathaus

Für Eislauf-AnfängerInnen ist ein Teil der Fläche abgetrennt, die zu bestimmten Zeiten gratis zugänglich ist. Es stehen Spielpinguine zur Verfügung, an denen sich Kinder festhalten können. Außerdem: Wiener Schulen, Kindergärten und Horte laufen hier Montag bis Freitag 9:00-16:00 gratis.

1., Rathausplatz, ☎ 409 00 40  
[www.wienereistraum.com](http://www.wienereistraum.com)

### Alois-Drasche-Park

Wenn es kalt genug ist, wird der Fußballkäfig geflutet und schon könnt ihr euch aufs Eis wagen.

4., Koschitzkygasse, Seisgasse

### Gratis Eislaufen zu Beginn und am Ende der Saison

- Der **Wiener Eislauf-Verein** lädt vom 21. bis 24.10.2015 zum Gratiseislaufen ein. Nichts wie hin!  
3., Lothringerstraße 22, ☎ 713 63 53  
[www.wev.or.at](http://www.wev.or.at)
- In der **Albert-Schultz-Eishalle** startet die Saison im Oktober mit einem Tag der offenen Tür.  
22., Attemsgasse 1, ☎ 204 85 80  
[www.albertschultzeishalle.at](http://www.albertschultzeishalle.at)
- Wenn der **Eisring Süd** schon geschlossen ist, laden die Roten Falken Wien zum Saisonschluss-Fest ein.  
10., Windtenstraße 2, ☎ 401 25-32  
[www.rotefalken.at](http://www.rotefalken.at)

#### XTRA-TIPP:

Öffentliche Schulen können alle Eislaufenanlagen in Wien zu bestimmten Zeiten kostenlos benützen.

Einfach Frequenzscheine ausfüllen und los geht's!

Nähere Infos gibt's beim Sportamt: ☎ 4000-511 51



## **RADAUSFLÜGE IN ALLE VIER HIMMELSRICHTUNGEN**

### **Norden: Zum Strombad Kritzendorf**

Die gesamte Strecke von Wien (Friedensbrücke, Donaukanal) bis Kritzendorf führt über einen Radweg. Im Strombad gibt es eine Liegewiese mit schattigen Plätzen am Rand, öffentliche WCs und ein Restaurant. Für Abkühlung sorgt die Donau: Mutige wandern den schmalen Weg stromaufwärts und lassen sich mit einem Affentempo flussabwärts treiben!

Vorsicht: Die Stromwellen sind nicht zu unterschätzen – nichts für Schwimm-AnfängerInnen und schwache Nerven.

### **Süden: Liesing-Radweg**

Auf dem ca. 10 km langen Radweg von der S-Bahn Station Liesing nach Schwechat gibt es schöne Plätze am Bach und Spielplätze, die zum Pausieren und Spielen einladen. Stattet der alten Riegermühle einen Besuch ab oder macht bei der Neilreichgasse einen Abstecher zum Erholungsgebiet Wienerberg!

### **Osten: Entlang des Marchfeldkanals**

Dieser gemütliche, fast autofreie Ausflug führt euch von der Großstadt durch die Kornkammer Österreichs, das Marchfeld. Je nach Können, Zeit und Ausdauer könnt ihr ohne große Steigungen nach Deutsch Wagram (21 km ab Donauinsel), oder noch weiter, bis nach Marchegg oder Schlosshof (65 km) radeln. [www.marchfeldkanal-radweg.at](http://www.marchfeldkanal-radweg.at)

### **Westen: Wiental-Radweg dem Wienfluss folgend**

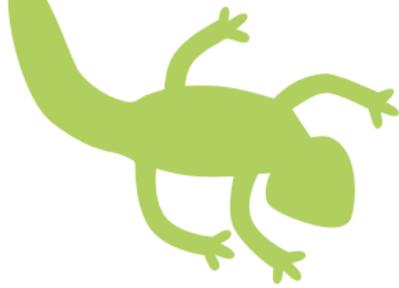
Die ungefähr 9 km lange Strecke führt vom Ring zum Naschmarkt, vorbei an Wiener Sehenswürdigkeiten, zum Schloss Schönbrunn und bis zum Lainzer Tiergarten. Wer die stark befahrenen Radwege in der Innenstadt vermeiden will, startet gleich bei der Kennedy Brücke, wo man direkt zum Wienfluss gelangt und neben diesem entlang radelt. Der Radweg führt bis Purkersdorf.

Radrouten-Planer: [www.anachb.at/radroutenplaner](http://www.anachb.at/radroutenplaner)

na

tu





## TIERISCHE STADTBEWOHNER

### **nationalparkhaus wien-lobAU**

Nehmt den Nationalpark Donau-Auen unter die Lupe!  
Beim nationalparkhaus wien-lobAU gibt's nicht nur Infos  
über den Lebensraum Lobau, sondern auch einen Garten  
mit Abenteuerspielplatz!

22., Dechantweg 8 (Nationalparkeingang Dechantweg)

☎ 4000-49 495, [www.nph-lobau.wien.at](http://www.nph-lobau.wien.at)

🕒 März bis Oktober, Mi bis So 10:00-18:00

### **Flumy, der Biber**

In der Oberen Lobau gibt es ein Bibergehege mit  
Aussichtsplattform (Vorwerk Lobau, Förstersteig,  
Hausgraben, ca. 20 Min. von der 🚏-Haltestelle  
Kirschenallee). Mit etwas Glück bekommt ihr Flumy  
höchstpersönlich zu Gesicht – die besten Chancen habt ihr  
in der Abenddämmerung.

### **Blumengärten Hirschstetten**

Ein Blumenmeer mit Biotopen, in denen sich Frösche,  
Salamander und Eidechsen verstecken. Leguane und  
Felsenmeerschweinchen tummeln sich im Palmenhaus und  
im Garten der fünf Kontinente leben Land- und  
Wasserschildkröten. Besucht den Bauernhof und  
beobachtet im begehbaren Bienenschauhaus die Bienen bei  
der Arbeit.

22., Quadenstraße 15, Eingang Spargelfeldstraße

☎ 4000-42 110, [www.park.wien.at](http://www.park.wien.at)

🕒 Di bis So 10:00-18:00 (Mitte März bis Mitte Okt.)

Sa bis 20:00 (Juni, Juli und August) Winteröffnungszeiten

### **PERCHTOLDSDORFER HEIDE**

Ein Naturjuwel, wo geduldige NaturforscherInnen  
Smaragdeidechsen, Schlingnattern, Schwalbenschwänze  
und Ziesel beobachten können. Neben der Tiervielfalt und  
dem Blüten- und Pflanzenreichtum bietet die Heide einen  
wunderbaren Blick über den 23. Bezirk. Auch ein idealer  
Drachensteigplatz.

2380 Perchtoldsdorf

[www.perchtoldsdorfer-heide.at](http://www.perchtoldsdorfer-heide.at)



## SPIELEN AM WASSER

Bachläufe und Teiche eignen sich hervorragend für eine Papierschiff-Regatta, zum Dämme-Bauen und Wasser-Stauen. Außerdem bieten sie die Möglichkeit, die Pflanzen- und Tierwelt am und im Gewässer zu erkunden.

### PAPPELTEICH AM GEORGENBERG

Hier könnt ihr Frösche und Lurche beobachten und sogar Blutegel finden. Genug geforscht? Dann wartet ein Spielplatz auf die Kleineren, für die Größeren gibt's eine Fußballwiese und einen Naturlehrpfad.

23., Anton-Krieger-Gasse/Ecke Kalksburger Straße

### LIESINGBACH

Beim Wasserspielplatz an der Liesing können Kinder ihrer Fantasie freien Lauf lassen und in die Welt der PiratInnen eintauchen. Gummistiefel oder Strandschuhe einpacken, denn in der Tier- und Pflanzenwelt entlang des Liesingbachs gibt's viel Interessantes zu entdecken.

10., Klederinger Straße 208

### WASSERSPIELPLATZ WASSERTURM

Pritscheln, matschen und gatschen! Das könnt ihr am Wasserspielplatz Wasserturm nach Lust und Laune. Wasserspiele, Wasserfälle und interaktive Stationen des Wasserwegs erwarten euch. Es gibt wenig Schatten, deshalb den Sonnenhut nicht vergessen!

10., Windtenstraße 3

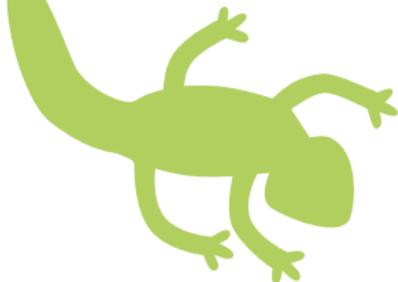
Infos zu den Wiener Parks und Gärten gibt's beim

Gartentelefon: ☎ 4000-8042

[www.park.wien.at](http://www.park.wien.at)

#### XTRA-TIPP:

Im Mai ist die Waldschule Ottakring für alle geöffnet. Kommt beim Familienerlebnistag den häufigsten heimischen Wildtieren auf die Schliche.  
[www.wald.wien.at](http://www.wald.wien.at)



## KOSTENLOSES FORSCHEN UND EXPERIMENTIEREN

Kinder experimentieren gern und viel und möchten alles Mögliche ausprobieren. Taucht in die Welt der Wissenschaft und Forschung ein – und das zum Nulltarif!

### DER WIENER TÖCHTERTAG

Mädchen zwischen 11 und 16 J. aufgepasst! An einem Tag im April seid ihr in Betrieben unterwegs, um naturwissenschaftliche und technische Berufe kennenzulernen und eure Fähigkeiten und Begabungen auszuprobieren.

[www.toechtertag.at](http://www.toechtertag.at)

### KINDERUNIWIEN

In Workshops, Vorlesungen und Seminaren erleben Kinder von 7 bis 12 J. Wissenschaft hautnah und lernen an zwei Wochen im Juli die Wiener Universitäten kennen. Das gesamte Programm, aber auch spannende Experimente zum selber Ausprobieren und Staunen findet ihr online unter:

[www.kinderuni.at](http://www.kinderuni.at), ☎ 0800-664 540

### VETERINÄRMEDIZINISCHE UNIVERSITÄT WIEN

Bei den Führungen lernt ihr den Campus kennen und werft einen Blick hinter die Kulissen des Tierspitals. Es gibt pro Woche 2 Termine für alle Interessierten (Familien, Gruppen, Einzelpersonen).

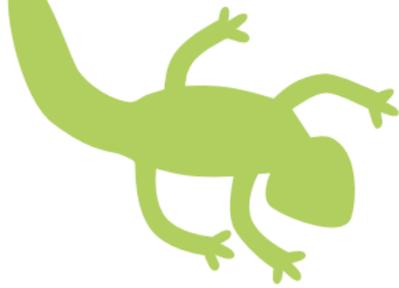
[www.vetmeduni.ac.at/de/infoservice/fuehrungen/](http://www.vetmeduni.ac.at/de/infoservice/fuehrungen/)

21., Veterinärplatz 1

☎ 250 77-1154, [www.vetmeduni.ac.at](http://www.vetmeduni.ac.at)

#### XTRA-TIPP:

Mit DIXI Traubenzucker gratis in den Tiergarten Schönbrunn und das Haus des Meeres! Einfach 3 DIXI-Packungen bei der jeweiligen Zoo-Kassa abgeben und schon ist der Eintritt für 1 Kind frei. [www.dixi.at/site/zoo/gratisindenzoo](http://www.dixi.at/site/zoo/gratisindenzoo)



### **EBSWIEN HAUPTKLÄRANLAGE**

Der Weg des Wassertropfens von der Regenwolke bis in die Badewanne, durch die Wiener Kanalisation bis in die Kläranlage! Begleitet Tim und Trixi bei kostenlosen Familienführungen (Mai bis Okt., ab 6 J.).

11., Haidequerstraße 7

☎ 760 99-5840, [www.ebswien.at](http://www.ebswien.at)

### **FREILUFTPLANETARIUM – STERNGARTEN GEORGENBERG**

Lasst euch eure Sternzeichen am Nachthimmel zeigen! Erfahrt mehr über Spiralnebel und schwarze Löcher. Das Astronomische Büro Wien veranstaltet Führungen und Programme für die ganze Familie.

23., Anton-Krieger-Gasse/Ecke Kalksburger Straße

☎ 889 35 41

[www.astronomisches-buero-wien.or.at/garten.htm](http://www.astronomisches-buero-wien.or.at/garten.htm)

Gleich ums Eck findet ihr die Wotruba Kirche. Die Kirche am Georgenberg besteht aus 152 Betonklötzen und bietet Inspiration – nicht nur für künftige ArchitektInnen.

23., Georgsgasse/Rysergasse

### **WISSENS°RAUM**

In leerstehenden Geschäftslokalen in unterschiedlichen Bezirken Wiens experimentieren Jung und Alt jeweils für einige Wochen mit Technik und Wissenschaft. Dabei stehen ihnen zwei geschulte „ExplainerInnen“ zur Seite. Infos zu den aktuellen Standorten und Öffnungszeiten findet ihr hier:

[www.science-center-net.at](http://www.science-center-net.at)

#### **XTRA-TIPP:**

Wie schaut der Alltag einer Forscherin aus? Was wird an der Uni Wien überhaupt geforscht? Gratis, anschaulich und abwechslungsreich Uniluft mit dem UniClub schnuppern (13 bis 19 J.)! [www.uniclub.at](http://www.uniclub.at)

S



p

i

e

l



## SPIELPLÄTZE – EINMAL ANDERS

Ihr wollt besondere Spielplätze kennenlernen? Spielplätze, wo man Hütten bauen darf oder wo es einen gemütlichen Raum zum Chillen und Tanzen gibt?

Folgende Spielplätze bieten freizeitpädagogische Aktivitäten für Kinder von 6 bis 14 J., aber auch für jüngere Kinder mit Begleitpersonen gibt's viel zu entdecken.

### ABENTEUER-SPIELPLATZ ROBINSON-INSEL

Hütten bauen, geheime Wege erkunden, Schlupfwinkel entdecken, Gemüse pflanzen, das Biotop erforschen oder bei einer Rätselrallye den Schatz ergattern.

19., Greinergasse 7

☎ 401 25-37, [www.wien.kinderfreunde.at](http://www.wien.kinderfreunde.at)

🕒 Mo-Fr 14:00-18:00 (Oster- und Sommerferien)

Mi, Sa und So 14:00-18:00 (April bis Ende Oktober)

### AKTIVSPIELPLATZ RENNBahnWEG

Basteln, werken, Bretterhütten bauen, kochen oder die Räume zum Chillen und Musikhören nutzen. Einmal im Monat gibt's einen Ausflug oder eine spezielle Veranstaltung.

22., Rennbahnweg 29/Hugo-Wiener-Weg 2

☎ 0699-110 419 93, [www.aktivspielplatz.at](http://www.aktivspielplatz.at)

🕒 Di bis Fr 14:00-18:00 (im Winter)

Di bis Fr 15:00-19:00 (im Sommer)

#### XTRA-TIPP:

Spielplatz-Tipps, eine Übersicht der Wasserspielplätze und Indoorspielplätze gibt's kostenlos in der wienXtra-kinderinfo!

☎ 4000-84 400, [www.kinderinfowien.at](http://www.kinderinfowien.at)



### MÄDCHENGARTEN

Mit Holz arbeiten, grillen, in der Hängematte abhängen oder doch lieber herumtollen und das Gemüsebeet erkunden? Der Mädchengarten ist ein Ort, an dem nur Mädchen gestalten und walten.

11., Hauffgasse 26 (im hinteren Gartenteil der Szene Wien)

☎ 0650-306 15 62, [www.madchengarten.at](http://www.madchengarten.at)

🕒 Di 15:00-19:00 (April bis Sept.)

### WASSERSPIELPLATZ DONAUINSEL

Bäche stauen und umleiten, neue Uferbereiche aus Matsch formen oder KapitänIn sein. Am Wasserspielplatz auf der Donauinsel können Kinder nach Herzenslust planschen und dabei viel über Wasser lernen.

22., Donauinsel, 400 m stromabwärts der Reichsbrücke

[www.park.wien.at](http://www.park.wien.at)

🕒 rund um die Uhr geöffnet (Mai bis Sept.)

### WIENER PARKBETREUUNG

Brett- und Bewegungsspiele, Sport und Spaß in 170 Parks! In vielen Wiener Parks gibt's Parkbetreuung für Kinder ab 6 J., in manchen gibt's auch Räumlichkeiten, die im Winter genutzt werden können. Alle Infos findet ihr hier: [www.wien.gv.at/freizeit/bildungjugend/jugend/park.html](http://www.wien.gv.at/freizeit/bildungjugend/jugend/park.html)

#### XTRA-TIPP:

Lust mit Oma oder Opa das Gleichgewicht zu trainieren? Dann schaut am Aktivspielplatz Miép-Gies vorbei.  
[www.park.wien.at](http://www.park.wien.at)



## ELTERN-KIND-CAFÉS

Spielgruppen und Eltern-Kind-Cafés bieten euch Spielangebote und Raum für Erfahrungsaustausch. Dort habt ihr die Möglichkeit, euch zu vernetzen und andere Eltern und Kinder kennenzulernen.

### GRATIS ANGEBOTE GIBT ES HIER:

#### Eltern-Kind-Zentren der MAG ELF

Baby- oder Eltern-Kind-Treffs gibt's im:

6., 10., 11., 12., 16., 21., 22. und 23. Bezirk

☎ 4000-8011

[www.wien.gv.at/menschen/magelf/service/elternkindzentren.html](http://www.wien.gv.at/menschen/magelf/service/elternkindzentren.html)

#### Nachbarschaftszentren des Wiener Hilfswerks

Gratis-Spielgruppen gibt's im 2., 3., 6. und 17. Bezirk.

☎ 512 36 61, [www.nachbarschaftszentren.at](http://www.nachbarschaftszentren.at)

#### Katholisches Bildungswerk Wien

In fast allen Wiener Bezirken gibt's Gratis-Spielgruppen.

☎ 515 52-3320, [www.bildungswerk.at](http://www.bildungswerk.at)

#### HochschülerInnenschaft der Universität Wien

Eltern-Kind-Café im Besprechungszimmer der ÖH Uni Wien.

Uni-Campus Altes AKH

9., Spitalgasse 2/Hof 1

☎ 4277-195 53

[www.oeh.univie.ac.at/vertretung/referate/sozialreferat](http://www.oeh.univie.ac.at/vertretung/referate/sozialreferat)

#### Kinder-, Jugend- und Familienzentrum friends

Eltern-Kind-Café mit regelmäßigen ExpertInnen-Terminen.

2., Franz-Hochedlinger-Gasse 30-32

☎ 0699-150 523 76, [www.friends2.at](http://www.friends2.at)

#### Lollipop im Q19 Einkaufsquartier Döbling

Gratis Babytreff für frisch gebackene Eltern.

19., Grinzinger Straße 112/2. OG (Partyraum Happy)

☎ 318 54 98-0, [www.q19.at](http://www.q19.at)



## **SELBST AKTIV WERDEN!**

Ihr möchtet selbst eine Spielgruppe gründen, aber die Wohnung ist zu klein?

Fragt im Jugendzentrum nach, erkundigt euch bei der Parkbetreuung. Schaut, ob es im Nachbarschaftszentrum oder in der Pfarre ums Eck Möglichkeiten gibt.

### **Auch hier könnt ihr fündig werden:**

#### **Café Floritz**

Café mit Spielmöglichkeiten und Ruhezeiten. Eine Terrasse mit kleinem Garten lädt zum Herumtollen ein.

21., Anton-Bosch-Gasse 29

☎ 271 03 50-60

[www.sos-kinderdorf.at](http://www.sos-kinderdorf.at)

#### **Kichererbse – Spielraum für Kleinkinder**

Kostenloser Spielraum (Schlüsselvergabe gegen Kautions) mit unterschiedlichen Spielgeräten für Kinder bis 5 J.

7., Bandgasse 10

☎ 0699-101 152 21 (Frau Matschnig)

#### **Lolligo Kindercafé**

Ohne Konsumzwang Freizeit verbringen und in Austausch mit anderen Menschen treten! Ein kinderfreundlicher Raum für die kalte Jahreszeit.

1., Fischerstiege 4-8

<http://lolligo.net>

Ihr könnt auch die Spielbereiche in großen Einkaufszentren für Treffen nutzen.

Immer mehr Genossenschaften haben Gemeinschaftsräume, in denen man sich kostenlos treffen kann.

#### **XTRA-TIPP:**

6.000 Brettspiele ausprobieren! Bei den Spieltagen der wienXtra-spielebox:

8., Albertgasse 37

Termine findet ihr hier: [ww.spielebox.at](http://ww.spielebox.at)



## TREFFPUNKTE FÜR ÄLTERE KIDS

Fußballspielen oder bei Singstar punkten, sich mit der Wii fit halten, kreativ sein, im Partyraum tanzen oder einfach nur gemeinsam chillen.

### DIE WIENER JUGENDZENTREN

Viele Jugendzentren laden Kinder ab 6 J. zu unterschiedlichen Programm-Angeboten ein. Wo es ein Jugendzentrum in eurer Nähe gibt, erfahrt ihr auf der Homepage: [www.jugendzentren.at](http://www.jugendzentren.at)

### GAMES GAMES GAMES IN DER WIENXTRA-SPIELEBOX

Die Games-Workshops der spielebox sind für Kinder von 7 bis 12 J. Zahlreiche Computer- und Konsolenspiele stehen zum Testen bereit. Unterstützung gibt's von erfahrenen spielebox-MitarbeiterInnen.

Anmeldung und aktuelle Termine: [www.spielebox.at](http://www.spielebox.at)

### JUGENDCAFÉS

Im Jugendcafé könnt ihr euch ohne Konsumzwang treffen – zum Plaudern, Musik hören, Spielen, gratis im Internet Chatten und Surfen, neue Leute Kennenlernen, Zeitschriften Lesen, Fernsehen u.v.m. Eigene Ideen für Projekte sind willkommen!

- **cult.café**  
Für 10 bis 21 J.  
7., Neustiftgasse 89-91  
☎ 524 88 73-33, [www.cultcafe.mk-n.org](http://www.cultcafe.mk-n.org)
- **peppa – Mädchencafé**  
**im interkulturellen Mädchenzentrum Für 10 bis 20 J.**  
16., Hasnerstraße 61/EG  
☎ 493 09 65-11, [www.peppa.at](http://www.peppa.at)

Weitere Jugendtreffs findet ihr:

[www.wien.gv.at/freizeit/bildungjugend/jugend/indoor.html](http://www.wien.gv.at/freizeit/bildungjugend/jugend/indoor.html)



## FESTE ZUM SPIELEN

wienXtra für die ganze Familie!

### STARTFEST

Als Auftakt für die Sommerferien macht euch das Startfest mit zahlreichen Spiel-, Sport-, Kreativ- und Mitmach-Stationen Lust auf zwei Monate ferienspiel. Neben dem ferienspiel-Maskottchen Holli garantieren Showbühne, bunte Programme und freier Eintritt jede Menge Spaß für die ganze Familie. Der perfekte Ferienstart!

### WALD DER JUNGEN WIENERINNEN

Gemeinsam mit FörsterInnen der MA 49 junge Bäumchen setzen! Helft mit, den Grüngürtel rund um unsere Stadt zu erweitern. Rund um die Pflanzaktion im Oktober gibt's ein buntes Familienprogramm mit Spiel- und Bastelaktionen. Ein Erlebnistag im Grünen für die ganze Familie!

### RAMBA ZAMBA-RIESENSPIELFEST

Im Jänner dreht sich im Rathaus 3 Tage lang alles ums Spielen, Basteln, Tanzen und Bewegen. Viele Mitmach-Stationen laden euch ein, etwas Neues auszuprobieren.

### SPIELTAGE IM RATHAUS

Im Februar könnt ihr die Neuheiten unter den Brett- und Gesellschaftsspielen gemeinsam mit der wienXtra-spielebox testen.

### MÄRCHENTAGE

In den Osterferien verwandelt sich das Rathaus in ein Märchenschloss. Gemeinsam mit Märchen-ErzählerInnen, bei Theater-Vorstellungen und Mitmach-Stationen reist ihr in zauberhafte Welten.

Infos zu kleinen und großen kostenlosen Spielfesten gibt's in der wienXtra-kinderinfo und in der wienXtra-kinderaktiv Broschüre: ☎ 4000-84 400  
[www.kinderaktivcard.at](http://www.kinderaktivcard.at)

#### XTRA-TIPP:

Für alle zwischen 10 und 13 J.: Schaut bei der [party] im Wiener Rathaus vorbei! Näheres unter [www.ferienspiel.at](http://www.ferienspiel.at)

kult

yr &



krea

tiv



## WIENER MUSEEN

In den Museen werden Geschichte, Kunst und Kultur für Klein und Groß sichtbar, spürbar und erlebbar.

### Freier Eintritt für die ganze Familie:

Jeden 1. So im Monat gratis in die Geschichte eintauchen!

- **Römermuseum:** 1., Hoher Markt 3
- **Uhrenmuseum:** 1., Schulhof 2
- **Wien Museum am Karlsplatz:** 4., Karlsplatz
- **Hermesvilla:** 13., Lainzer Tiergarten  
[www.wienmuseum.at](http://www.wienmuseum.at)
- **Heeresgeschichtliches Museum:** 3., Arsenal,  
Objekt 18 (hinter Objekt 1)  
[www.hgm.at](http://www.hgm.at)

An allen Öffnungstagen ist der Eintritt in die **28 Wiener Bezirks- und Sondermuseen** frei!

[www.bezirksmuseum.at](http://www.bezirksmuseum.at)

Ausstellungen rund um zeitgenössische Wiener Kunst gibt's im **MUSA** Museum Startgalerie Artothek.

1., Felderstraße 6-8 (neben dem Rathaus)

[www.musa.at](http://www.musa.at)

### Freier Eintritt für Kinder und Jugendliche bis 19 J.:

- in allen **Bundesmuseen**. Eine Auflistung findet ihr hier:  
<http://bit.ly/1OppBdP>
- **Volkskundemuseum**  
8., Laudongasse 15-19  
[www.volkskundemuseum.at](http://www.volkskundemuseum.at)
- **Ausstellungsbereich des ZOOM-Kindermuseum**  
(6 bis 12 J.)  
7., Museumsplatz 1/Hof 2  
[www.kindermuseum.at](http://www.kindermuseum.at)
- allen **Einrichtungen des Wien Museums**. Eine Auflistung findet ihr hier: [www.wienmuseum.at](http://www.wienmuseum.at)

Mehr Infos dazu gibt's in der wienXtra-kinderinfo!

### XTRA-TIPP:

Der Kulturpass: Kulturgenuss kostet Geld. Unterstützung für Menschen, die wenig Geld haben, bietet der Kulturpass: [www.hungeraufkunstundkultur.at](http://www.hungeraufkunstundkultur.at)



## ABENTEUER IN DER STADT

In Wien gibt es viel zu erleben! Bei einer Stadt-Rallye könnt ihr gemeinsam völlig neue Wege gehen, Unbekanntes erforschen und neue Facetten im Altbekanntem entdecken.

### TIPPS ZUM PLANEN Eurer STADT-RALLYE

Für AbenteuerInnen und IndividualistInnen: Durchstöbert das Internet und checkt eure Route. Hilfreich dabei ist z. B. der Wiener Online-Stadtplan: [www.wien.at/stadtplan](http://www.wien.at/stadtplan)  
In der Rubrik (Registerkarte) „Kulturgut“ findet ihr viele Kunstwerke im öffentlichen Raum: Begeht euch z. B. auf die Spuren berühmter KomponistInnen und besucht ihre Denkmäler. Woher die Wiener Straßennamen kommen, erfahrt ihr hier: [www.wien.at/kultur/strassennamen](http://www.wien.at/kultur/strassennamen)

### SPAZIERGÄNGE UND WANDERUNGEN DURCH DIE STADT

- Mit **Wild Urb** die Bezirke Wiens erkunden!  
Abwechslungsreiche Routenpläne lotsen euch durch die Stadt und ihr lernt spielerisch die Geschichte Wiens kennen.  
[www.wildurb.at/wege/category/mit-kindern](http://www.wildurb.at/wege/category/mit-kindern)
- Eine **Schnitzeljagd**, die euch in die Innenstadt führt und bei der es knifflige Rätsel zu lösen gibt:  
[www.wildurb.at/wege/category/schnitzeljagd](http://www.wildurb.at/wege/category/schnitzeljagd)
- Mit den **Wiener Linien der Natur auf der Spur!**  
Viel Wissenswertes erfahrt ihr bei diesen Wanderrouten durch Wien. Egal ob Straßenkunst entlang des Donaukanals entdecken, die Russische Kathedrale bestaunen oder am Georgenberg Sternschnuppen fangen – hier ist für jeden Geschmack etwas dabei!  
<http://blog.wienerlinien.at>

### GESCHICHTE ZUM ANGREIFEN

Die Stadtarchäologie Wien organisiert auf Anfrage kostenlose Gruppenführungen (ab ca. 8 J., mind. 10 Personen) aus archäologischer Perspektive durch die Stadt. Besucht gemeinsam ehemalige römische und mittelalterliche Grabungsstätten und entdeckt Spuren aus der Vergangenheit.

Info & Anmeldung: ☎ 4000-81 159  
[www.wien.gv.at/archaeologie](http://www.wien.gv.at/archaeologie)

# kinderaktiv

Freizeittipps für Kinder –  
günstig oder gratis!



**Programm und Card bestellen:**

[www.kinderaktivcard.at](http://www.kinderaktivcard.at)

☎ 4000-84 400

wienXtra-kinderinfo

7., Museumsplatz 1/Hof 2



## TRI-TRA-TRALLALA

Kasperl und seine FreundInnen sind wieder da!

Aktuelle Kasperl-Termine und Infos über weitere Theater-Veranstaltungen gibt's in der wienXtra-kinderinfo.  
[www.kinderinfowien.at](http://www.kinderinfowien.at)

### Hier finden regelmäßig gratis Vorstellungen statt:

- Jeden Di um 15:00  
**Lugner City Wien**  
15., Gablenzgasse 5-13  
☎ 981 50-0, [www.lugner.at](http://www.lugner.at)
- Jeden Mi um 16:00  
**Shopping City Nord/Hollywood Megaplex**  
21., Ignaz-Köck-Straße 1  
☎ 271 66 79, [www.scn.at](http://www.scn.at)
- Jeden Do um 17:00  
**Millennium City (Bauteil 1)**  
20., Handelskai 94-96  
☎ 240 00-1000, [www.millennium-city.at](http://www.millennium-city.at)
- Jeden Do um 17:00  
**Auhof Center**  
14., Albert-Schweitzer-Gasse 6  
☎ 979 18 88, [www.auhofcenter.at](http://www.auhofcenter.at)
- letzten Do im Monat um 15:00  
**Stadion Center**  
2., Olympiaplatz 2  
☎ 726 51 29, [www.stadioncenter.at](http://www.stadioncenter.at)
- Jeden Fr um 17:00  
**Riverside Einkaufszentrum**  
23., Breitenfurter Straße 372  
☎ 867 29 29, [www.riverside.at](http://www.riverside.at)

### XTRA-TIPP:

Auch die Wiener Kinderfreunde bieten oft gratis Kasperl-Vorstellungen an. Infos zu den Terminen  
☎ 401 25-24 und <http://wien.kinderfreunde.at>



- Jeden 1. und 3. Sa im Monat um 12:00, 14:00 und 16:00  
**Q19 Einkaufsquartier Döbling**  
19., Grinzinger Straße 112  
☎ 318 54 98-0 (bis 12:00), [www.q19.at](http://www.q19.at)
- Jeden trockenen Sa von Mai bis Ende September um 11:00  
**Original Wiener Praterkasperl in der Strandbar Herrmann**  
3., Herrmannpark  
☎ 0688-866 60 36, [www.strandbarherrmann.at](http://www.strandbarherrmann.at)
- Jeden 1. Sa im Monat um 14:00  
**Einkaufszentrum Galleria**  
3., Landstraßer Hauptstraße 99  
☎ 966 93 08, [www.galleria.at](http://www.galleria.at)
- Jeden letzten Sa im Monat von April bis Oktober um 16:00  
**Universitätsbräuhaus, Campus Altes AKH, Hof 1**  
9., Alserstraße 4  
☎ 409 18 15, [www.unibrau.at](http://www.unibrau.at)

## GRATIS PUPPENTHEATER VOM FEINSTEN!

### LESOFANTENFEST

Kindertheater mit internationalen KünstlerInnen,  
österreichischen Uraufführungen uvm.  
2 Wochen im November.  
Büchereien Wien  
☎ 4000-84 500, [www.lesofant.at](http://www.lesofant.at)

### PUPPENTHEATER IM PARK

Von April bis September spielt Die Kurbel in ausgewählten  
Parks in vielen Wiener Bezirken.  
Wo und wann erfahrt ihr hier: [www.diekurbel.at](http://www.diekurbel.at)



## BÜCHERWÜRMER AUFGEPASST!

Bilderbücher und Kinderbücher in verschiedenen Sprachen, Hörbücher, audiovisuelle Medien und eBooks – das und vieles mehr gibt es in den Wiener Büchereien.

### Und wie funktioniert's?

Was es alles gibt, erfahrt ihr im Online-Katalog – oder ihr schaut einfach in einer der 39 Büchereien oder der virtuellen Bücherei vorbei. Der Verleih von Büchern ist für alle bis 18 J. gratis, für eBooks ist eine Internetverbindung nötig.

Ihr könnt bei jeder Bücherei ausborgen und die entlehnten Sachen an jedem Standort zurückgeben.

### Was gibt's noch?

- Vorlesestunden, Bilderbuchkino und Spielwerkstätten – in gemütlichen Kinderecken (Zweigstellen).
- Günstige Hörbücher, Videos, DVDs, Konsolenspiele und Musik-CDs.

### Hauptbücherei

7., Urban-Loritz-Platz 2a

☎ 4000-84 640

[www.buechereien.wien.at](http://www.buechereien.wien.at)

🕒 Mo bis Fr 11:00-19:00 und Sa 11:00-17:00

Auch Buchläden wie z. B. Thalia, Herder, Kuppitsch oder Fabelwelt bieten gratis Kinderveranstaltungen. Näheres dazu erfahrt ihr auf der kinderinfo-Liste „Literatur“.

### XTRA-TIPP:

Lust auf Gratis-Hörbücher? Hier könnt ihr viele Märchen herunterladen:

[www.vorleser.net](http://www.vorleser.net)

<https://librivox.org>



## GESCHICHTEN ERLEBEN!

Bei vielen Veranstaltungen rund ums Buch gibt es ein buntes Animationsprogramm. Da könnt ihr nicht nur in Büchern schmökern und Lesungen besuchen, sondern auch an spannenden Workshops teilnehmen.

### LITERATUR FÜR JUNGE LESERINNEN (März)

Lesungen, Malwerkstätten, Literaturverfilmungen, Theater- und Musikaufführungen, Workshops, Medienwerkstätten und Spiele.

Institut für Jugendliteratur

☎ 505 03 59, [www.jugendliteratur.net](http://www.jugendliteratur.net)

Kunstverein Wien – Alte Schmiede

☎ 512 83 29, [www.alte-schmiede.at](http://www.alte-schmiede.at)

### WIENER KINDERLESEFEST (Juni)

3 Gratis-Bücher pro Kind warten auf euch.  
medienhaus ges.m.b.h.

☎ 524 70 86-220, [www.kinderlesefest.at](http://www.kinderlesefest.at)

### LESEN IM PARK (Juli/August)

Sonnenhut und Decke einpacken und auf in den Park! Bücher zum Schmökern bringt das Institut für Jugendliteratur gemeinsam mit dem wienXtra-ferienspiel direkt zu euch ins Grüne. Die Termine und Parks findet ihr im ferienspiel-Pass.

☎ 505 03 59

[www.jugendliteratur.net](http://www.jugendliteratur.net), [www.ferienspiel.at](http://www.ferienspiel.at)

### BUCH WIEN (November)

Die Lesefestwoche wird vom Hauptverband des Österreichischen Buchhandels veranstaltet und findet im November an unterschiedlichen Veranstaltungsorten statt.

☎ 512 15 35-0, [www.buchwien.at](http://www.buchwien.at)



## MUT ZUM BUCH!

Mit Gleichaltrigen Bücher diskutieren oder Anregungen für das eigene Schreiben holen, sich bei der „Jury der Jungen LeserInnen“ engagieren und Preise vergeben oder selbst bei Literatur-Wettbewerben mitmachen.

- Jury der Jungen LeserInnen und Buchdiskussionen mit Miriam Morad für Kinder ab 10 J.

### **Literaturhaus Wien**

7., Seidengasse 13

☎ 504 51 43

[www.juryderjungenleser.at](http://www.juryderjungenleser.at)

- Monatliche Treffen mit den Autorinnen Susanne Müller und Elisabeth Klar für Kinder von 8 bis 13 J.

### **DSCHUNDEL WIEN**

7., MuseumsQuartier/Hof 2, Museumsplatz 1

☎ 0664-411 75 23

[www.literaturwerkstatt.at/wien](http://www.literaturwerkstatt.at/wien)

## JOURNALISTINNEN AUFGEPASST!

Kinder ab 8 J., die gerne schreiben und sich als JournalistInnen versuchen wollen, schauen in der KiKu-Redaktion vorbei und gestalten mit Heinz Wagner die Kinder- und Jugendseiten, die im Internet erscheinen.

### **KiKu – Kinderkurier**

19., Leopold-Ungar-Platz 1 (vormals Muthgasse 28)

☎ 521 00-2714

[www.kiku.at](http://www.kiku.at)



## MUSIK UND TANZ

Musik bringt uns zum Träumen, bewegt und berührt. Wien bietet kostenlose musikalische Erlebnisse für die ganze Familie – zum Zuhören und Mitmachen.

### KLASSISCHE MUSIK SCHNUPPERN

Den ganzen Sommer über könnt ihr vor dem Rathaus Musik-, Opern- und Tanzfilme genießen.

**Film Festival** (Juli bis September)

1., Rathausplatz

[www.wien-event.at](http://www.wien-event.at)

### VORTRAGSABENDE VON SCHÜLERINNEN UND STUDIERENDEN

Von Instrumental-Konzerten (Klavier, Streich-, Blas-, Zupf- und Schlaginstrumente) und Oper über Gesang und Musical bis hin zu Jazz und Kammermusik – für jede/n ist was dabei und das meist bei freiem Eintritt!

- **Musikschule Wien**  
Standorte in ganz Wien  
☎ 4000-84410, [www.musikschule.wien.at](http://www.musikschule.wien.at)
- **Prayner Konservatorium für Musik und dramatische Kunst**  
4., Mühlgasse 28-30, ☎ 587 57 49  
6., Mariahilfer Straße 51, ☎ 581 20 58  
[www.konservatorium-prayner.at](http://www.konservatorium-prayner.at)
- **Vienna Konservatorium**  
6., Mariahilfer Straße 51, ☎ 581 20 58  
15., Stiebergasse 15-17, ☎ 985 81 12  
[www.viennaconservatory.at](http://www.viennaconservatory.at)

### XTRA-TIPP:

Bühne frei! Einmal im Monat geben junge MusikerInnen (13-26 J.) und Nachwuchsbands live eine Kostprobe ihres Könnens.  
[www.soundbase.at](http://www.soundbase.at)

**STADTFEST** (Mai)

Die Innenstadt singt und schwingt! Auf mehreren Bühnen finden Konzerte statt: Von Wiener Liedern über Jazz bis Pop. Unterhaltung für die ganze Familie mit eigener Kinderwelt.

1., Wiener Innenstadt  
[www.stadtfest-wien.at](http://www.stadtfest-wien.at)

**DONAUINSELFEST** (Juni)

Von Pop über Rock bis Kabarett und Klassik spannt sich der Bogen beim größten Open-Air Festival Europas. Für Kinder gibt's eine eigene Themenwelt mit abwechslungsreichem Rahmenprogramm.

22., Donauinsel  
[www.donauinselfest.at](http://www.donauinselfest.at)

**WIR SIND WIEN – FESTIVAL DER BEZIRKE** (Juni)

Konzerte, Theater, Mitmach-Aktionen – Bekanntes, Schräges, Neues, Lustiges und Spannendes! Das gibt es an 23 Tagen im Jahr im Rahmen der Bezirkswochen für Groß und Klein in jedem Wiener Gemeindebezirk.

[www.wirsindwien.com](http://www.wirsindwien.com)

**KONS GOES PUBLIC** (Oktober)

Der Tag der offenen Tür des Konservatoriums Wien steht ganz unter dem Motto: Zusehen.Zuhören.Mitmachen. Einen Blick hinter die Kulissen werfen und bei Schnupperstunden und Workshops die eigene Kreativität ausleben. Konzerte und Performances runden das Programm ab.

1., Johannesgasse 4a und Bräunerstraße 5  
[www.konservatorium-wien.ac.at](http://www.konservatorium-wien.ac.at)

**SALAM.ORIENT FESTIVAL** (Oktober)

Taucht ein in orientalische Kulturen! Das bunte Festival bietet Musik, Tanz und Poesie aus islamischen Regionen. Für Kinder gibt es Theateraufführungen und Konzerte, die Einblick in neue Welten geben.

[www.salam-orient.at](http://www.salam-orient.at)



## KUNTERBUNT UND FARBENFROH

Lasst eurer Fantasie freien Lauf! Bringt Farbe in euer Leben und begeben euch auf eine kunterbunte Entdeckungsreise ins Land der Kreativität.

- HappyLab: Laubsägen war gestern!**  
 In der High-Tech-Werkstatt gibt es in den Ferien kostenlose Workshops für ab 10-Jährige rund um Laser-Cutter, 3D-Drucker & Co.  
 2., Haussteinstraße 4/2  
 ☎ 308 46 66-0, info@happylab.at  
 www.happylab.at
- Parkateliars** (April bis Juni)  
 In der BildhauerInnen-Werkstatt zum Hammer greifen oder doch lieber Experimente mit Farbe, Papier, Figuren und Objekten machen? In den Parkateliars in Ottakring geht's bunt zu.  
 ☎ 0680-316 66 39, www.ichduwir.at

## FÜR ZUHAUSE

Linktipps zu Bastelforen und Seiten im Internet für kreative Stunden:

- [www.labbe.de/zzebra](http://www.labbe.de/zzebra) (LABBÉ – Verlag und Versand)  
 Eine wahre Fundgrube an Ideen, Inspirationen und Anleitungen – nicht nur für Kreatives.
- <http://regina-lustig.com/videos.html>  
 Recycling-Bastel-Ideen von und mit Regina Lustig.
- <http://de.origami-club.com>  
 Origami-Faltanleitungen für AnfängerInnen und Fortgeschrittene.
- <http://cp.c-ij.com/de/contents/1006/index.html>  
 Gratis Papierfalt-Vorlagen.

### XTRA-TIPP:

Noch mehr Kreativ-Workshops gibt es in der wienXtra-kinderaktiv-Broschüre!  
[www.kinderaktivcard.at](http://www.kinderaktivcard.at)

**fade  
ferien**



**nicht  
in  
wien**

## FADE FERIEN? NICHT IN WIEN!

### FERIEN + SPASS = FERIENSPIEL!

Für Kids von 6 bis 13 J. gibt's in den Winter-, Semester-, Oster- und Sommerferien das wienXtra-ferienspiel-Programm. Alle Angebote findet ihr in den ferienspiel-Pässen (für 6-10 J. und 10-13 J.) und online: [www.ferienspiel.at](http://www.ferienspiel.at)

### Für jedes Kind einen gratis ferienspiel-Pass!

Damit alle Kinder in Wien beim ferienspiel mitmachen können, werden die Pässe 2 Wochen vor Ferienbeginn in allen Wiener Schulen verteilt. Nachschub gibt's bei Bedarf in der [wienXtra-kinderinfo](#)!

### Termine, Tipps und Ideen für die Jüngsten!

Im Juli und August gibt's jede Menge Action auch für alle unter 6 J. Das kinderaktiv-Programm bekommt ihr gratis in der [kinderinfo](#) und online unter: [www.kinderaktivcard.at](http://www.kinderaktivcard.at)

### INFOS UND GRATIS AKTIONEN

Nicht nur die ferienspiel-Pässe sind gratis, sondern auch viele ferienspiel-Aktionen!

Bei allen Fragen zum wienXtra-ferienspiel hilft euch das Team der [kinderinfo](#) gerne weiter:

☎ 4000-84 400, [www.kinderinfowien.at](http://www.kinderinfowien.at)

### REIN INS RATHAUS!

Ein Highlight für ferienspiel-Kids: die Kinderstadt im Wiener Rathaus. Kinder gestalten und regieren ihre Stadt selbständig und eigenverantwortlich, lernen erwachsene PolitikerInnen kennen und erleben, wie Demokratie funktioniert.

Eine Sommer-Woche voller Spaß und Erfolgserlebnisse für Kinder von 6 bis 13 J. im Wiener Rathaus – kostenlos!  
Die aktuellen Termine findet ihr in den sommerferienspiel-Pässen und unter [www.ferienspiel.at](http://www.ferienspiel.at)

**WIENSPIELT**

Bei wienspielt-Aktionen schauen Kinder von 6 bis 12 J. hinter die Kulissen und erkunden ihren Bezirk: Was tut sich im Park? Wie geht's in der Apotheke zu? Die wienspielt-Hefte gibt's für die Sommerferien in der Schule und im Bezirksamt. [www.ferienspiel.at](http://www.ferienspiel.at)

**KINDERUNIKUNST**

Raum für künstlerische Kreativität, Fantasie und Experimente gibt's bei der KinderuniKunst. In Workshops arbeiten Kinder von 6 bis 14 J. vor allem praktisch.

Eine Woche im Juli, Teilnahme gratis!

☎ 711 33-2793, [www.kinderunikunst.at](http://www.kinderunikunst.at)

**KINDER BUSINESS WEEK**

Wirtschaft hautnah erleben und erfahren, wie eine Firma funktioniert! Das könnt ihr (8-14 J.) bei der Kinder Business Week!

Eine Woche im Juli, Teilnahme gratis!

[www.kinderbusinessweek.at](http://www.kinderbusinessweek.at)

**WOHNZIMMER STATT HOTEL**

Besucht neue Städte und genießt die Ferien auf die günstige Art! Durch einen Haus- oder Wohnungstausch wird ein Urlaub erschwinglicher. Im Internet gibt es zahlreiche Haus- und Wohnungstauschbörsen. Bei den meisten AnbieterInnen ist eine Service-Pauschale zu bezahlen. Wichtig: Erfahrungsberichte von anderen Familien lesen, Vertragsbestimmungen genau anschauen und Haftungsbestimmungen checken!

Hier zwei kostenlose Tauschbörsen:

- [www.fewo-tausch.de](http://www.fewo-tausch.de)
- <http://de.homeforhome.com>  
(ein Monat lang gratis testen)

**XTRA-TIPP:**

Auch die KinderuniWien findet in den Sommerferien statt! Schaut auf S. 22 nach oder unter [www.kinderuni.at](http://www.kinderuni.at)!

## HELLO, SALUT, CIAO, MERHABA!

Sprachen sind Tore zur Welt! Im Sommerurlaub sammeln Kids ihre ersten Fremdsprachen-Kenntnisse und lernen andere Kulturen kennen. Falls Urlaub auf „Balkonien“ angesagt ist, gibt es Möglichkeiten, auch von zu Hause aus den Fremdsprachen-Horizont zu erweitern:

### STATION WIEN

- **Kontaktepool Wien**

Der Kontaktepool Wien vermittelt kostenlos das ganze Jahr über Freizeitkontakte zwischen Menschen aus unterschiedlichen Kulturen.

- **Sprachencafé**

Für jede Sprache, die in Wien gesprochen wird, gibt es einen Tisch – Arabisch, Deutsch, Türkisch usw. Ihr könnt euch an einen Tisch setzen und die jeweilige Sprache besser kennenlernen und üben.

5., Einsiedlerplatz 5/7

☎ 966 80 96

[www.stationwien.com](http://www.stationwien.com)

## BRIEFFREUNDINNEN WAREN FRÜHER ...

... heute können Familien ihre Sprachfähigkeiten über E-Mail, Skype Chat, Facebook, per Videokonferenz oder über andere Medien ausbauen.

Kontakte findet ihr über das internationale eTandem Netzwerk: [www.slf.rub.de](http://www.slf.rub.de) (Ruhr-Universität Bochum)

Eine Anleitung für den Sprachaustausch im Internet gibt's auf der Homepage des Netzwerkes.

Bitte Geduld: Die Vermittlung einer/s SprachpartnerIn kann schon bis zu 4 Wochen oder länger dauern.

### XTRA-TIPP:

Nützliche Worte und Phrasen des Alltags auf Bosnisch, Deutsch, Kroatisch, Kurdisch, Polnisch, Rumänisch, Serbisch, Türkisch und Wienerisch übersetzen, lesen, anhören oder gleich als E-Mail oder SMS versenden: [www.sprachen.wien.at](http://www.sprachen.wien.at)



## INDEX – KOSTENLOSE ANGEBOTE VON A BIS Z

Abenteuer Stadt	33
Badevergnügen	14
Buchdiskussionen	39
Bücherwürmer aufgepasst!	37
Buch-Veranstaltungen	38
Der Wiener Töchterttag	22
ebswien hauptkläranlage	23
Eislaufen	17
Eltern-Kind-Cafés	27 & 28
Fahrrad-Werkstätten	8
Ferienstpaß	44 & 45
Feste zum Spielen	30
Forschen & Experimentieren	22 & 23
Freiluftplanetarium	23
Fußballtraining	12
Internet	6
Jugendsportanlagen	12
Kasperl	35 & 36
KinderuniKunst	45
KinderuniWien	22
Konzerte und Tanz	40 & 41
Kreativworkshops	42
Mit dem Fahrrad unterwegs	7 & 8
Öffentliche Verkehrsmittel	7
Radausflüge	18
Rodeln	16
Schifahren	16
Schreibwerkstatt	39
Spielplätze	25 & 26
Sportfeste	11
Sprachen	46
Tanzen	13
Tauschbörsen	9
Tierische Stadtbewohner	20
Trampolin springen	12
Treffpunkte für ältere Kids	29
Umsonst-Läden	9
VetMedUni Wien	22
Waldseilpark	12
Wandern und Schwimmen	15
Wasserspaß	21
Wasserspielplatz Donauinsel	26
Wasserspielplatz Wasserturm	21
Wiener Jugendzentren	29
Wiener Museen	32
Wiener Parkbetreuung	26
Wiener Stadtwanderwege	15
Wiener Verkehrsgärten	8
wienXtra-kinderaktiv	6
Wintersport	16 & 17
Wissens°raum	23
Zeitungsworkshop	39

ich hab dich lieb volim te i love you te amo seni  
seviyorum أنا أحبتك gut gemacht ich mag  
wie du lachst ich denk an dich ich bin gern mit dir  
zusammen es ist schön mit dir zu singen du  
machst mir große freude du bist großartig du er  
så fin jeder mensch ist gleich viel wert ich helf dir  
gern moj skarb du bist mein größter schatz mir  
geht es auch manchmal so jeder mensch kann  
etwas anderes gut ich bin für dich da du bist  
kostbar du bist einzigartig vertrau deinen gefühlen  
ich freu mich mit dir du bist liebenswert ich glaub  
an dich nach regen kommt immer wieder die  
sonne gib nicht auf weiter so bleib wie du bist ich  
respektiere dich eres un sol tu sei il mio tesoro  
du bist ein sonnenschein i ha di gärn du gibst  
mir kraft von dir kann ich immer etwas lernen  
gemeinsam schaffen wir's deine freundschaft ist ein  
geschenk la tua amicizia è un regalo du bringst  
mich zum staunen ich mag dich so wie du bist wir  
sind ein tolles team divan si divna si ja sam uvijek  
tu za tebe du bist die beste freundin du bist ein  
toller freund you are my best friend bana güç ver du  
machst mir mut ich bin für dich da всё будет  
хорошо olduğun gibi kal mi piace quel che fai mir  
gefällt was du machst hvala što postojiš du bist  
mir wichtig sen benden bir parça gibisin du bist  
wie ein teil von mir so ein glück, dass es dich gibt



# kinderinfo

 7., Museumsplatz 1/ Hof 2  
[www.kinderinfowien.at](http://www.kinderinfowien.at)